

# EL TELEGRAMA DEL RIF

Diario ageno á la política.-Defensor de los intereses de España en Marruecos

بلدية في يوم الجمعة 3 شوال عام 1329

ANO X

Ateneas y Talleres: Barrío Reina Victoria, frente al Teatro de Verano

MELILLA. — Viernes 20 de Octubre de 1911

No se devuelven los originales

NÚM. 2996

## Por el cable

DE MENCHETA

### Exposición de Arte decorativo

Inauguración oficial

Mañana á las tres de la tarde se inaugurará oficialmente la Exposición de Artes decorativas é Industrial artísticas.

El acto tendrá lugar en el Palacio del Retiro y á él asistirán Don Alfonso, las reinas y todas las Infantas con los Infantes.

La solemnidad revestirá gran brillantez concurriendo además de la familia real, el Gobierno y casi todos los representantes del Cuerpo diplomático.

En la Exposición figuran S. M. el Rey y la Infanta Doña Isabel como coleccionistas de modelos de Arte decorativo.

Han presentado además soberbias y lujosas instalaciones la Real Fábrica de tapices, el insigne escultor Mariano Benlliure, el famoso ceramista Zuloaga, el padre Grandá, las casas constructoras Maumejean y Herriaz y los ceramistas modernos de Talavera, Sevilla y Valencia.

Se presentarán también importantísimos trabajos en metalistería, encajes, bordados, esmaltes, muebles, tapices, imágenes, talla, pintura, escultura, fotografía y flores.

Las instalaciones de las escuelas que han concurrido al certamen están en el palacio de cristal.

Además de las secciones musicales del concurso, incorporado á la Exposición, se preparan grandes festivales artísticos.

### Portugal

#### Conspiradores en libertad

Noticias de Lisboa participan que en Benavente han sido puestos en libertad varios conspiradores monárquicos á los cuales se ha ordenado que se trasladen á León.

Dichos conspiradores conducen una cantidad de 600.000 pesetas.

#### Los detenidos

En Barcelona han sido detenidos D. Francisco Ullert y D. Justo Martín Secretario y Tesorero, respectivamente, del Consejo de la Federación obrera.

Dichos señores han sido reclamados por el juez especial que entiende en el proceso incoado con motivo de las últimas huelgas.

### Italia y Turquía

#### Un acuerdo. Noticias desmentidas

En Roma se asegura que el Gobierno ha adoptado el acuerdo de no expulsar del Territorio italiano á los súbditos turcos que en él se encuentran.

La Embajada italiana en París ha enviado á la prensa una nota oficial desmintiendo la noticia de que buques de guerra italianos hayan bombardeado las costas jonias.

#### La escuadra turca

La escuadra otomana ha abandonado el Bósforo con rumbo á los Dardanelos.

El ministro de Estado turco, ha propuesto á las potencias europeas su mediación, para mantener la soberanía feudataria del Sultán en Trípoli.

Se asegura que Alemania se ha negado á acceder al deseo del Gabinete de Roma, para que sus consulados en Italia expidan pasaportes á los italianos que deseen ir á Turquía.

Alemania considera que obrar de modo contrario equivaldría á romper la neutralidad, inclinándose á favor de Italia.

La actitud de Bulgaria, según las últimas impresiones y contra cuanto se ha dicho, es poco tranquilizadora.

El General Caneva accediendo á la demanda del alcalde de Trípoli, ha permitido á la caravana de camellos capturada como portadora de contrabando, á abandonar Trípoli, previo el desarme del personal.

El Gobierno español ha enviado á Trípoli al teniente coronel de Estado Mayor Sr. Manzano, para que siga de cerca la guerra, en concepto de agregado á la embajada italiana.

### La Revolución China

En París se reciben noticias importantes del movimiento revolucionario que se ha producido en China.

Según dichas noticias los revolucionarios van ganando terreno atacando continuamente los depósitos de armas y apoderándose de muchas de ellas.

Se cree como probable el triunfo de la revolución y los revolucionarios no se cansan de manifestar que ellos

son completa garantía de las vidas y haciendas de los súbditos de las naciones extranjeras.

#### Nuevo combate

Dicen de Han-Keou, que ayer mañana se libró un combate entre las tropas del Gobierno y 2.000 revolucionarios.

Las tropas chinas desembarcadas, encontraron á los insurrectos al norte del río Han. A medio día continuó la lucha.

Dicen de París, que Li Han afirma que los revaloracionarios contaban con 20.000 soldados, y hoy disponen de 26.000, la mayoría imperiales, desertores del Ejército.

Cuentan con mucho dinero, habiendo enviado agentes para comprar viveres en gran cantidad.

Los revolucionarios chinos hacen activa propaganda en las principales poblaciones de los Estados Unidos, celebrando mítines y recogiendo donativos.

Sun-Yat-Sen, ha declarado, en una reunión pública habida en Chicago, que en la moderna república china, hombres y mujeres tendrán voto, y las dos Cámaras, como el presidente, serán elegidas por el pueblo.

Se desmiente que el Japon tenga intenciones de intervenir en China.

### Noticias varias

#### Weyler y Canalejas

El Capitán General de Cataluña ha visitado al Presidente del Consejo de Ministros acompañado del nuevo Gobernador de Gerona D. Sixto de la Calle.

El objeto de la visita ha sido presentar al Sr. Canalejas al nuevo Gobernador que como es sabido, había desempeñado hasta ahora el cargo de Ayudante del General.

#### Un relato

La prensa francesa llegada hoy á Madrid relata, al decir de algunos, con verdadera imparcialidad la acción de Iahafen é Imarufen del día 14 en la que murió el General Ordóñez.

#### Sobre la crisis

«Diario Universal» dice, que quienes han propalado los rumores de crisis sufren enorme decepción al convencerse de que eran infundadas sus predicciones.

#### Las negociaciones franco-alemanas

Parece que las conversaciones entre Cambón y Kinderlen, sobre el Congo, son hasta ahora preliminares no habiéndose abordado el fondo de la cuestión.

#### Varias noticias

S. M. el Rey ha recibido en audiencia á los Generales Suarez Valdés y Gimenez Castellanos, como también á varios jefes y oficiales del Ejército.

Después el Rey dió un largo paseo á caballo.

En el Ministerio de Estado se han recibido noticias de la llegada á Roma del nuevo Embajador de España en el Quirinal Sr. Piña, el cual presentará en breve sus cartas credenciales ante el Rey Victor Manuel.

Se sabe que hoy llegará á esta Corte el nuevo Ministro de Portugal señor Selvas.

#### Proyecto de ley

Ha comenzado en la Cámara portuguesa la discusión del proyecto para determinar los procedimientos que deban seguirse por los delitos de rebelión y provocación á la guerra civil.

Ha sido aprobado sin discusión hasta el artículo ocho.

Mañana quedará ultimado el proyecto.

#### Una condena

El Juzgado de Cádiz ha condenado á dos meses de arresto al Presidente y al Secretario de la Sociedad de metalúrgicos por haber publicado una hoja de propaganda sin la autorización de la autoridad.

#### A la América

Han marchado á Santander, con objeto de embarcar para la República de San Salvador, el Capitán de Artillería Sr. Padrós y el de Infantería Sr. Sanz Agero.

Estos señores oficiales van en comisión designados por nuestro Gobierno á petición del de aquella República, para cooperar con el Estado Mayor de ella, á la reorganización militar del ejército, aportando los conocimientos prácticos y las especiales condiciones que concurren en los referidos oficiales.

S. M. el Rey les recibió en audiencia de despedida, enterándose minuciosamente de la misión que les ha conferido, y haciéndoles por su parte muy acertadas observaciones sobre el desempeño de la misma.

#### De Las Palmas

En el vapor «Ardorina» marchan á Londres los naufragos del velero «Crustod.»

Con motivo del tercer aniversario de la muerte del Sr. Perojo, fundador de «Nuevo Mundo», han sido depositadas coronas sobre la lápida de la calle que lleva su nombre.

Por la noche hubo una velada en su memoria, pronunciándose elocuentes discursos.

El pueblo dió vivas á la división de las islas.

Los periódicos han publicado extraordinarios. Dicen, que la santa causa de las Canarias orientales vencerá.

### CARTA ABIERTA

#### Para vosotros

Estoy en Melilla, como si dijéramos, en otro mundo; llegué por la noche, una noche que no es igual á nuestra noche verdadera, porque en el campamento las osadías rifeñas cortaban hasta la lumbre de los cigarrillos. Verme en este mundo, significó perder algo del hombre natural. En San Juan de las Minas el campo libre le obstruyeron infinidad de tiendas, vias, alambradas, la propiedad particular; mis pasos tenían que ir por la senda que otros hombres habían trazado, habría que pedir permiso para esto, para lo otro; tuve que abandonarme á la voluntad de los demás, esperar, refrenarme, á mi que con vosotros fuimos libres, como el pájaro.

En el tren, una jaula pequeña para tantos hombres; tuve que respirar humo, aire caliente y sufrir uno que tose, otro que gimotea, otro que se duele del frío, del viento, de todo lo existente.

En el puerto para el tren y sigo á los demás que se internan en la ciudad. Los coches, el tren, las gentes me detienen para dejarle pasar. Por entre las sombras de los árboles del Parque se ven miles de luces que asoman en las calles, plazas, escaparates y cristales de los balcones. En mi imaginación aparece todo como castillos de leyenda, iluminados profusamente; estoy sorprendido, confundido; mi primera sensación es desagradable; recuerdo mucho la sencillez y dormida majestad del vivac, y de lo que veo me desagrada por estimarlo una seducción para los sentidos y la pérdida, á cambio, de mi libertad.

En la calle Chacel una lluvia de mariposas y un revolotear manso de pájaros encantados, van y vienen orgullosos, alegres, confiados, egoístas en su dicha.

Sabiendo como pensais, mis inolvidables del vivac, he tenido por ellas un gesto de veneración; el mismo que vosotros los guardais apesar de la vida ruda y azarosa.

No puedo afirmar si ellas rien por que han olvidado ó porque viven felices con la memoria de vuestro valor insuperable estoy cierto de que estas almitas bien merecen que la san gre riegue el suelo y los corazones desfallezcan, antes que los rifeños lleguen á mirallas y suprimir de sus semblantes ese mohín gracioso de angelitos sin pena.

La ciudad ofrece sin tasa en su prosperidad; hay muchos, muchos que gozan de la vida; y lo comunico como premio que merece el sacrificio de vuestra vida joven que sabe morir sin quejarse.

Alguien, cuyo nombre reservo, me dice entre burlesca y recelosa, que los rifeños llegan en sus sueños á pensar en la ciudad. Sonríe y, recordando á Juan Soldado español, contesto tranquilo:—Puede, puede, que los rifeños vengán á Melilla, pero será porque les falta tierra y hagamos con ellos una obra de misericordia.

Cumplido el encargo de daros noticias, me resta afirmar que vosotros sostenéis la grandeza de estos palacios que, á vuestro regreso, encontraréis habitados por hadas.

Con mi saludo de compañero, mi fervorosa admiración, pues aquí los hombres somos más pequeños.

Cosme Valdovinos.

### Talleres de sastrería

Hemos recibido un lujoso carnet-anuncio de la sección de sastrería del acreditadísimo bazar «La Reconquista».

Los Sres. Brunet y Cuchi ofrecen al público sus bien montados talleres de sastrería, en los que han introducido notables reformas.

En ellos se encuentran toda clase de géneros para señoras y caballeros y una variedad ilimitada en confecciones para niños. Disponen de rica pañería para prendas de paisano y uniformes militares, amen la confección de vestidos y abrigo, según las últimas creaciones de la moda.

Por último, como dato interesante, anuncian que la casa dispone de elementos suficientes para realizar los trabajos con la mayor rapidez.

Dada la seriedad de esta casa y la fama de sus maestros costureros, la nueva reforma de la sección de sastrería tendrá el éxito que merece, y que nosotros le deseamos.

## INFORMACIÓN ÁRABE

جزا و جفا

فيلة بنى سفيد

ارشم اشيايه الحركة الريفية سكان بني

سعيد جوار واد كرت علي اخوا الهد

اشر الوفعة حول الوادي للنجبا اليها

اكشود بني اولفت الاطار واوترو الى

اشيايه الفيلة الهذكرة ان يجررو

وا اهالي مدشر بور مانه علي اشلال

انام ليفتدي بهم غيرهم ممن جاورهم

وصد اجاب هاوا بالانتاع وصرحو بانة

لا يهكن جعل ماذا الامر ووقع بسبب

ذالك الحصاص بين الكهتين حتى ادى

بهم الى الملا كفة الشدبة واوسك

ان يتقايم الامر وصادر ما يتحشى ه

فستر

و قد ظهر من اصوال هاته الفيلة الو

فده على الصبر اليسرى من واد كرت

العائل والاسيا وايها تكوين المحملة

الريفية وهي تنظر اليوم الى سكان مينة

الود بعين الغلظة وقررب ان لو بكنها

بفتدي بها ولاكن فد اصاعو الهيرصة

وم الضيف صعبت انون

الخدمة الصالحة

طهوت كولية من البولس الوطني الو

بقي على فاجلة مولفة من خمس عشرة

بفلا حاملة السكر وواد الصر وهي نتو

جهة نحو محلة الرادوي وفد فضبت

على انفايلة وبعث لها الى الحكمة

حرب بفع الحجج وحدث ان الالامر

صدرت للبولس لاجرا الفرض على كل

من وجد حاملا شيئا من الاقوات للجهلة

نرفية بل بعدد بنا الحل حتى نسمع

اصائد اهلان انقوات جي اسواي

محله الحركة الريفية و بصظرون اذا الى

ما لا برينه

النخيدة الريفية

تاكد وصول نخيدة قوية مؤامة من فبا

ويل بني ورياغل وريفية وقيسمان

وبني وريشك الى الصبة اليسرى من

داوكرت ونصرت الى الحركة بداعي

انظن ان العسكر الا صنبولية ستزحج

الى الامام ويطع الواد اما ففيلة بني

شكر وبني بوجاهه بقد ورتبت العصة

على الصبة حركات الريفيين ومنهم من

قطع الواد

EL TEXTO ARABE

El castigo de los Beni-Said.

## El General Muñiz

En Madrid, donde residía, ha fallecido de una afección bronquial, el Excmo. Sr. General de Brigada de la Sección de Reserva, D. Vicente Muñiz y Cuadrado.

Su muerte ha sido sentidísima en la Corte, como también lo será, seguramente, en Melilla, cuando se conozca la noticia de ella.

Como saben nuestros lectores, dicho General, modelo de caballeros, y de pundonoroso soldado de la Patria, había ejercido en esta plaza importantes mandos, desempeñando, durante varios años, el cargo de General Subinspector de las tropas y Presidente de la Junta de Arbitrios, como también el mando superior de la plaza, con motivo del fallecimiento de sus gobernadores militares generales Hernández, Serrano y Segura, desde cuyos altos puestos, supo resolver cuestiones muy importantes para España, en su relación con el vecino campo moro.

La gestión del prestigioso General, al frente de la Junta de Arbitrios de esta plaza, fué siempre excelente y acertadísima, captándose por ello y por sus grandes bondades, las simpatías y los afectos de todo Melilla, cuyos vecinos sentían por dicho General, grandes y merecidos cariños.

Era el General Muñiz persona de gran cultura científica, dominando perfectamente la mecánica, y la astronomía, como también las ciencias matemáticas, é históricas.

El ilustre finado sentía por Melilla sinceros y profundos afectos, pues, en ella residió tres veces, mandando primero, de Coronel, el antiguo Regimiento de Málaga, hoy de Melilla, más tarde media brigada de cazadores, con motivo de los sucesos de 1893, y en los últimos años de su vida militar activa, la brigada de Melilla, anexa al cargo de segundo jefe de esta plaza.

Descanse en paz el General, cuyos antusiasmos fueron todos para la Patria, el Ejército y las Ciencias; y reciba su distinguida y affligida familia la expresión de nuestro más sentido pésame que hacemos extensivo á nuestro querido compañero de redacción D. Jaime Tur, hijo político del ilustre finado.

## INDULTOS

Prévio informes favorables de las audiencias de Valladolid, Alicante y Burgos, han sido indultados los libertos Celestino Fuentes Granadas, Rafael Serralta Santa Cruz, Emilio Grijalvo Martínez y Santiago Salas Sanz.

## En la región de Alcazar

Noticias de un viaje

El Duque de San Pedro de Galatino, Grande de España y amigo personal de S. M. el Rey, ha hecho una interesante excursión por los territorios de Alcazar Kebir, en compañía del Consul de España en Larache Sr. Zugasti y del Teniente Coronel Silvestre Jefe de las tropas que han llevado el orden y la tranquilidad á aquella parte del Imperio, antes víctima de la anarquía.

Este viaje ofrece verdadero interés, pues según todas las noticias ha de reportar utilidad para los intereses nacionales en Marruecos.

No ha durado mucho la excursión; pero bien aprovechado el tiempo las dos semanas empleadas, han rendido un buen fruto.

Los expedicionarios montando una canoa automóvil, han remontado el Lucus desde su desembocadura, visitando sus riberas.

Asegurase que como consecuencia de los estudios hechos se han adquirido importantes extensiones de terreno, con objeto de fundar una sociedad que tendrá un capital de 10 millones de pesetas, la cual se dedicará á asegurar la preponderancia industrial y mercantil de España en la región de Alcazar, dirigiendo si es posible hacia la misma la emigración que hoy va á Argelia y América.

El Duque de San Pedro, cuando estuvo de regreso en Madrid, celebró varias entrevistas con el rey D. Alfonso, para informarle detenidamente de su viaje.

En Alcazar se han establecido en esta última época, varios comerciantes españoles.

Vuelve á hablarse de la construcción de un ferrocarril desde Larache á Alcazar, y desde esta ciudad á Arctica.

## Se alquilan camas

GENERAL MARGALLO, 10

## El muelle Becerra

Un ruego

Por carta y verbalmente, varios boteros nos dirigen una excitación, que traducimos en ruego para la Compañía Española Minas del Rif.

Dicha sociedad tiene dos grandes barcazas al abrigo del muelle Becerra y como no las utiliza, impiden que otras, de continuo servicio, encuentren allí refugio durante los temporales.

Dicen nuestros informadores, que interin las utilizan podrían estar fondeadas en Mar Chica, como las otras de su propiedad.

Tenemos la convicción de que la Compañía Española accederá á la réplica que por nuestro conducto se le hace, sino hay razones en contrario.

## Intervención de la deuda, Larache

Aviso

El día 8 de Noviembre de 1911, á las diez de la mañana, se ha de proceder por el Amin Mustafad y Controler de Larache, á la subasta pública bajo pliego cerrado de 32 jardines, cuya lista se acompaña.

Esta adjudicación tendrá lugar, con arreglo á las cláusulas con los planos, en el despacho del Amin Mustafad de Larache, donde los interesados podrán examinarlos todos los días, salvo los viernes y días feriados.

También hay un modelo de proposición que podrá ser examinado por el público.

Números: 211, Khamoucha.—214, Ain Masou.—218, Azetout.—274, Ben Cassis.—225, Agzenal.—228, Rezzouk ouid Setra.—230, Messoud.—230, Mbarek el Beadi.—231, Mbarek abd Kadour Riffi.—232, Kroudon.—234, Khedoua.—235, Kadour Riffi.—238, Zougari.—237, Bou Selham.—238, El Haadad.—239, El Kaoula.—240, Oum el Kanani.—244, Merja Mbarek.—246, Bou Saboun.—248, Ouaziz.—249, Rals Mohamed Riffi.—250, Dris Siacui.—252, Mouley Tayeb.—254, Taras.—255, Bitouci.—256, Menzah.—257, Had jéje.—258, Ouaziz.—259, Ali ben Ali.—260, Ben Ayad.—261, Nadir.—262, Nadir.—263, Zougari.—264, Bou Selham.

## DE INTERÉS LOCAL

Se han concedido los siguientes permisos:

A D. Miguel Alcazar, para comprar una casa á Blas Ros, en el barrio Real.

A D. José Pérez, para comprar cinco solares á Ignacio Ortiga en el Hipódromo.

A D. Francisco García, para continuar con una casa de comidas y bebidas que Antonio Lorente poseía en la calle del Capitán Viñals.

A D. Modesto Sanchez, para una cervicería en la calle del General Masías.

A nombre de D. María Cea, se ha puesto el solar número 22 de la manzana L. del barrio Real que usufructuaba su difunto esposo.

## Notas demográficas

Día de 19 Octubre de 1911

### Nacimientos

José Gallego Baena, Duque de la Torre 18.

Antonio Barco López, Parador de Melilla.

Matilde Faba Gómez, Duque de la Torre 68.

### Defunciones

Manuel Mendez Acero, de 23 años.—Hospital.—Fiebre tifóidea.

Antonio Bravo Jiménez, de 7 meses.—Barrio Real.—Broncopneumonia.

Adolfo Alemán y Guarán, de dos años.—Cuartel de la Guardia civil.—Menigitis.

Arturo Pérez Saplana, de dos años.—Barrio Real.—Broncopneumonia.

María García Pérez, de 46 años.—Duque de la Torre.—Gastro enteritis infecciosa aguda.

### Matrimonios

Ninguno.

## EN EL PUERTO

Movimiento de buques

Día 17 de Octubre.—Entrados:

Vapor español «J. J. Sister» de Málaga.

Id. id. «Segunto» de Alhucemas.

Id. id. «Tintoré» de Orán.

Id. inglés «Penshart» de Gibraltar.

Salidos:

«Segunto» para Chafarinas.

«J. J. Sister» para Málaga.

«Tintoré» para Almería.

«Penshart» para Tánger.

# La campaña del Kert

## Una razzia en Beni-Buyahi.-Aduares incendiados

### Brillante éxito

#### Fuerzas á Nador

La mañana del miércoles circulan órdenes urgentes para que se concentran en Nador fuerzas de las tres armas y las regulares indígenas que manda el teniente coronel Berenguer.

La noticia se propaló pronto, provocando muchos comentarios. Creían unos, que se trataba de un inopinado ataque de la harka enemiga sobre nuestras posiciones orientales, pareciendo abonar esta hipótesis, el hecho de haberse visto pasar el Kert, frente al Harcha, la mañana de dicho día, numerosos grupos enemigos. Otros creían que se trataba de reforzar el Harcha, para evitar el movimiento envolvente que desde hace tiempo intenta llevar á cabo el Hach Amar M'Talzi, cuyo campamento se alza frente á la dicha posición del Harcha.

Antes del medio día habían salido para Nador, dos escuadrones de Taxdir, una batería montada y las fuerzas regulares indígenas.

En Nador recibieron órdenes con otras fuerzas allí destacadas, de continuar hasta Zeluán, donde pernoctaron, como el General Villalón, jefe del territorio.

A las dos de la madrugada y también con dirección á Zeluán, salieron de Nador dos batallones del regimiento Infantería de Melilla, una compañía de fuerzas regulares indígenas y otra ambulancia de Sanidad Militar, al mando, todas ellas, del coronel de Melilla García Gómez.

Poco después de amanecer, ganaba esta columna la histórica Alcazaba.

Nadie conocía el verdadero objeto de la concentración, incluso la mayor parte de los que debían tomar parte en la operación que la motivaba, pues se guardó sobre ella la más absoluta reserva.

#### El plan

En pocas palabras puede sintetizarse el plan concebido por el general Aldave y preparado con gran acierto por los generales Arizón, Larrea y Villalón.

Una columna de caballería, protegida por otra de infantería, debía arasar los poblados de Beni-Buyahi y las fracciones de Ulat-Fetuma.

Protegiendo la distancia otra de infantería y artillería, permaneciendo como reserva en Zeluán una tercer columna.

Para distraer al enemigo del objetivo principal, los escuadrones destacados en la línea del Kert, practicarían un reconocimiento entre Imaruena y el campamento de Yadumen, sostenidos á la vez por fuerzas de ambas posiciones.

Como verá el lector por el relato siguiente, la operación combinada hubo de desarrollarse con notable acierto, consiguiéndose con escasas bajas el objetivo que se perseguía.

#### Hacia Beni-Buyahi

Poco descansó tuvo la tropa que debía intervenir en la operación, pues á las tres, sin previos toques de corneta, comenzaron los preparativos de marcha y antes de las cuatro salía de Zeluán la columna de caballería á las órdenes del Coronel de Taxdir, Nuñez de Prado.

Este jefe que ha tomado tan activa parte en todas las operaciones, organizó su fuerza del siguiente modo:

Vanguardia. La policía montada, con los tenientes Planas y Arana y los ginetes de las tropas regulares indígenas, bajo el mando del teniente coronel Berenguer.

Grueso. Los escuadrones primero, segundo y cuarto de Taxdir y el tercero de Alcántara, con el coronel Nuñez de Prado.

La columna reguló su marcha, dirigiéndose hacia el morabito de Sidi-Musa, para alcanzar el límite de los Beni-Buyahi al clarear el día.

Las fuerzas indígenas reconocieron el terreno y muy especialmente el monte Arrut, donde se esperaba encontrar al enemigo.

Sin duda, al darse este cuenta de la presencia de nuestras tropas, optó por retirarse, pues sin resistencia hubo de ocupar un escuadrón la altura, para desde ella proteger el avance y la razzia.

Una vez en terreno de los Beni-Buyahi, se marchó al sudeste, en dirección al zogo del Yemá, quemando á su paso los ginetes las jaimas y almares de las fracciones de Ulat-Fetuma y de Sidi-Ulad-Moham-Mussa.

En aquellos lugares había pocas jaimas, pero sí muchos almares, porque los kabileños, según dijimos los pasados días, las habían retirado al abrigo del campamento del Hach Amar.

La columna destruyó lrs jaimas y los enseres que en ellas había, quemando los almares y cuanto de valor se halló y que no podía ser transportado.

Los indígenas de la policía de las tropas regulares, fueron autorizados para recoger el botín que pudieran llevar consigo, lo que hicieron con gran regocijo, apoderándose de sus ganados y de varios camellos abandonados por sus dueños.

Un ejemplo de alta disciplina dieron estos moros durante la razzia, pues ni por un momento perdieron la disciplina y cohesión que precisaba conservar, por sí inopinadamente se presentaba el enemigo.

El flanco más amenazado era el derecho, temiéndose, no sin funda-

do motivo, que la caballería enemiga intentara una reacción ofensiva, al ver pasto de las llamas sus propiedades, y también para rescatar los ganados.

#### En tierras de Beni-Ukil

Terminada la razzia en Beni-Ukil, continuó la columna hacia el sudeste, dirigiéndose á los puertos de Beida y de Muley Rechid, á través de la kábila de Beni-Ukil en su parte norte.

Los seques salieron al encuentro de nuestros soldados, reiterando sus protestas de amistad, no castigándose á los habitantes, porque siempre han demostrado con hechos la sinceridad de sus protestas. En efecto, jamás hostilizaron los convoyes que de Zeluán van cotidianamente á Ben-Ayur y el Zaio.

Cuando la caballería se encontraba en las inmediaciones de los antedichos puertos, una pareja de policía indígena comunicó al coronel Nuñez de Prado la orden de unirse á la columna de Infantería que había sido ligeramente hostilizada desde larga distancia.

Los ginetes, al galope, cumplieron el orden, uniéndose al general Villalón á las diez y media de la mañana.

#### La columna Alcañiz

La compañía del primer batallón del regimiento de Borbón, que manda, el de Cazadores de Ciudad-Rodrigo, la tercera batería montada y una ambulancia de montaña.

A convenientes distancias siguió los movimientos de la caballería, ocupando posiciones para apoyar su repliegue, caso de ser hostilizada.

En orden de marcha primero y desplegando más tarde, al divisar algunos grupos, continuó hasta el límite que se le había señalado.

Desde larga distancia disparó sobre ella un grupo enemigo, que no fué contestado, por haberse retirado tan pronto la fuerza adoptó el orden de combate.

En este momento, el general Villalón, que acompañado de su jefe de Estado Mayor Nieves y ayudante Monet, dirigía la operación, dispuso que se incorporara la caballería.

Reunidas las dos columnas, y tras un breve descanso, durante el cual los soldados tomaron el rancho en frío y almorzó la oficialidad, se emprendió el repliegue hacia Zeluán.

Sin incidentes de ningún género y conservando los indígenas el botín, entraban las columnas en la Alcazaba después del medio día.

La tercera columna, cuya misión era proteger el repliegue de las anteriores, permaneció en las proximidades de Zeluán, no habiendo tenido necesidad de entrar en fuego.

#### Regreso á Nador

Las fuerzas salidas anteanoche de Nador, volvieron á este punto ayer tarde á las seis, sin la menor novedad.

#### Pasando el Kert

Entretendidos los harkeños con tirolear las posiciones avanzadas, según después decimos, y el reconocimiento de caballería, no se dieron cuenta de la razzia hasta muy entrada la mañana. Cuando vieron arder los aduares y almares, comenzaron en pequeños grupos á pasar el Kert, frente al Harcha.

La batería de esta posición, que en las primeras horas hizo algunos disparos, recibió órdenes del teniente coronel Arjona, jefe de la posición, de romper el fuego sobre el enemigo. Las granadas, admirablemente dirigidas, produjeron el objeto deseado de contener á los harkeños, causándoles muchas bajas.

La columna Orozco, acampada en Yadumen, estuvo dispuesta á entrar en funciones, desplegando algunas fuerzas.

El enemigo se vió obligado á pasar el río, sin poder retirar algunos de sus muertos.

#### Reconocimiento de caballería

El General Arizón que no descansa desde que tomó el mando de la línea avanzada, cooperó á la operación principal con un reconocimiento, llevado á cabo por los escuadrones de Imaruena é Izahafen hacia el zoco del Zebuya, donde convergió el de Yadumen, yendo todos bajo las órdenes del Coronel de Alcántara Font de Mora.

Esta columna desempeñó de modo satisfactorio su cometido, manteniendo vivo tiroleo con los harkeños, que desde muy temprano hostilizaban las posiciones del Kert.

Por la tarde se restituían los escuadrones á los puntos de partida, después de realizado el reconocimiento con tanto acierto como bizarría é inteligencia, apoyándose las fuerzas de las dichas posiciones.

#### Resumen de la operación

Ha constituido un acierto indiscutible del General Aldave, que ha descubierto al enemigo, demostrándole su estrella su tenacidad ante el empuje y valor de nuestros soldados.

El raid de la caballería, durante el cual recorrió más de 50 kilómetros, constituye una operación notable, desarrollada de modo preciso. Se ha castigado á los Beni-Buyahi en sus propiedades que es lo único que duele al moro. La rapidez y la sorpresa, son las verdaderas características de las razzias.

El obrar mediante columnas combinadas, atrayendo al enemigo hacia un punto, para distraerle del obje-

vo principal que se persigue, produciendo el deseado efecto.

Las fuerzas que tomaron parte en la brillantísima operación, han puesto de relieve una vez más su resistencia y valor y su levantado espíritu. En cuanto á los generales, jefes y oficiales que tomaron parte en ella, cuantos elogios se le prodigan son merecidos.

#### En Izahafen é Imarufen

La noche del miércoles transcurrió sin oírse un solo disparo.

A las seis de la mañana de ayer, durante la descubierta de Imarufen, sonaron algunos tiros, resultando heridos levemente dos soldados de caballería.

Al poco rato, se vieron grupos de moros descender de las montañas de Ameyan (Beni-Said), dirigiéndose hacia la referida posición. Pequeños grupos tirotearon también Izahafen.

Las baterías de ambas posiciones los disolvieron, continuando más tarde fuego de fusilería y de ametralladoras, contra los indígenas apostados en las cercaduras del terreno.

Con mayores ó menores intermitencias siguió el tiroleo casi todo el día.

Hemos tenido varios heridos, por fortuna de poca gravedad.

Las ametralladoras de la división de Valencia que manda el capitán Espillargas jugaron admirablemente.

Los regimientos de Mallorca y de Guadalupe que ya habían entrado en fuego el día 14, se han comportado muy bien.

El general Arizón, dictó oportunas medidas, siendo secundado con gran acierto por los generales Pereira y Carrasco. El coronel de Alcántara, es digno también de mención especial, habiendo dirigido con fortuna é inteligencia el reconocimiento. Los escuadrones de Alcántara, muy valerosos.

## Otras noticias

### Funerales

Ayer á las 10 y 1/2 de la mañana se celebraron solemnes funerales en la Iglesia parroquial, por el eterno descanso del ilustrado Médico Militar D. Pablo Gimenez Benito (q. e. p. d.) fallecido en la Clínica de Oficiales del Hospital del Buen Acuerdo, el día 13 del corriente, víctima de su caballerosidad y pundonor, pues estando enfermo y pedida su licencia absoluta para ir á tomar posesión de una plaza por oposición de la Beneficencia Municipal de Madrid, ganada en honrosa lid, al costar la actual campaña retiró su instancia, esperando tener algún alivio en la dolencia que le ha condecorado al sepulcro incorporándose á su batallón para compartir las penalidades de sus compañeros y ocupar su puesto cumpliendo su benéfica y caritativa misión de curar y asistir al soldado enfermo y herido en el campo de batalla.

Cuantos jefes y oficiales médicos y farmacéuticos se encuentran en la plaza, asistieron al religioso acto, así como muchos jefes y oficiales de los distintos cuerpos de esta guarnición, y muchas personas cuya amistad y afecto se había captado el finado en el poco tiempo que residía entre nosotros.

Presidió el duelo el Excelentísimo Sr. D. José Cabello Funes, Inspector de Sanidad Militar de esta Capitanía general.

### Atentado en Bucheria

En la tarde de anteayer, algunos pacos apostados cerca de esta posición, que es la avanzada de la del Harcha, hicieron unos cuantos disparos sobre un fortín que vigila el barranco, y cuya tropa hacía pocos momentos se ha relevado.

Uno de los disparos hechos á unos 900 m tros, causó la muerte al soldado de la 2.ª Compañía del primer Batallón del Regimiento de Borbón núm. 17 Pedro Fernández Bernabé, que se hallaba allí de centinela.

Su entierro se verificó en la tarde de ayer, en el cementerio del Harcha, asistiendo al fúnebre acto, los jefes, oficiales y tropa franceses de servicio.

### Descanse en paz el malogrado soldado.

#### Un paco volteado

Al dar comienzo la descubierta de ayer de la posición de Izahafen, comenzaron los pacos á hostilizar el campamento en mayor número que de ordinario.

Los primeros disparos hirieron en un parietal á un soldado de Cazadores á quien el compañero que recogió le extrajo la bala, que quedó en el cuero cabelludo.

Otro soldado fué herido en el brazo derecho, pasándole la bala entre el cubito y radio, de pronóstico reservado.

#### Como los pacos continuaban haciendo fuego desde una de las lomas cercanas á Talusit bajo, se colocaron en dicho frente algunos tiradores.

Un Comandante del Regimiento de Mallorca, cuyo nombre sentimos no conocer, aguardó pacientemente con un fusil á que un paco se moviera. Poco después uno de ellos pasaba corriendo por sobre la loma alardeando de valor, cuando una certera bala disparada por el Comandante le hizo morder el suelo. El disparo fué hecho á 1960 metros, tirando los demás tiradores á 1400 y 1700.

#### Don Julio Amado

El diputado á Cortes, Comandante de Caballería, Gerente de «La Correspondencia Militar», D. Julio Amado, hizo ayer una excursión al lugar en

que se reúne el zeko El-Hach de Beni-Sicar.

De regreso almorzó en compañía de S. E. el Capitán General, quien le tenía invitado.

El Sr. Amado ha recibido numerosas visitas de compañeros y amigos. El distinguido periodista saldrá hoy para Madrid con su compañero el capitán de Infantería Sr. Matilla.

Desearíamos un buen viaje y una grata impresión de Melilla.

#### Los heridos de Nador

Ayer mañana estuvieron en Nador, los Sres. D. Miguel Acosta, Vicario de esta Plaza, y D. Joaquín Lopez de la Blanca, de la Junta directiva de la Sociedad de Beneficencia.

Visitaron los heridos de aquel Hospital de Sangre, entre los cuales repartieron 250 pesetas.

## INFORMACIÓN MILITAR

Se han concedido dos meses de licencia, por enfermo, para Alhama de Aragón y Madrid, al oficial 1.º de Administración Militar D. Julio González, expidiéndosele pasaporte.

Se ha sido pasaporte para que venga á Melilla á incorporarse, el médico primero D. Francisco Mora.

Se ha ordenado al Representante de la Cruz Caballar, entregue un macho y dos mulas al 7.º regimiento mixto de Ingenieros.

Se han sido destinados á la Brigada de Cazadores el veterinario primero D. Patricio Chamoy y al Grupo de Baterías del 2.º regimiento de Montada, el veterinario 2.º D. Enrique Ponce.

Al séptimo regimiento mixto de Ingenieros, se han remitido certificados aprobados de comisión indemnizable del primer teniente don Ángel Menéndez.

Se ha sido aprobado y remitido á Ingenieros el plano hecho para la instalación de un lavadero mecánico con secadero de vapor en el cuartel de Santiago.

Al capitán de la guardia civil se ha remitido el certificado del reconocimiento facultativo sufriendo por el guardia Manuel Sánchez.

Para prestar asistencia facultativa á las fuerzas de la Brigada Disciplinaria que se hallan en la Restinga ha sido designado el médico segundo D. Tirso Rodríguez; y á las que se encuentran en Melilla de dicha Brigada el médico primero D. Emilio Blanco.

Al regimiento de Africa se ha remitido para su entrega al interesado el certificado del reconocimiento facultativo del primer teniente, herido en campaña, D. José de la Lama.

Se han sido pasaportados: para Ras-Medua y otros puntos, el primer teniente de Africa, D. Alvaro Pelayo; para Alhucemas y otras posiciones, el primer teniente de Ceriñola, don José Gutiérrez; y para Málaga, el coadjutor D. Francisco Belmonte.

Al Ministerio de la Guerra se cursa en el correo de hoy, la instancia del capataz de los extinguidos presidiarios militares de esta plaza, don Pablo Pascual de la Llana, solicitando se le conceda el pase á situación de excedente á extinguido.

Se han concedido terrenos en Nador á D. Manuel Fernández Martínez y D. Loreto Saich Aibelt, para que puedan trasladar sus barracas.

Se han sido autorizados Becay B-n-Moharred y Muñit Ben Had-dú, de Farjans, para que puedan dedicarse á la venta ambulante de artículos en las posiciones del Kert.

Al Jefe de Policía se remite para informe instancia de Juan María Hernández y otra que solicita traspaso de una cantina.

Se ha sido destinado de R. O. al regimiento lanceros de España el segundo teniente de Alcántara (E. R.) D. Atilano Perales.

#### Servicio de la Plaza para hoy

Jefe de día: Sr. Teniente coronel de San Fernando D. Fernando Fernández Getino.

Imaginario, otro de Alcántara, don José María González.

Hospital y Provisiones, Ceriñola tercer Capitán.

Parada, los cuerpos de la guarnición.

Oficial y Sargentos de vigilancia por la Plaza, San Fernando.

Patrulla en el río de Oro, Melilla.

Intérprete de servicio en el E. M. Manuel Baumela.

El Comandante Sargento Mayor José de Prado.

#### Reina Victoria

En la primera quincena de Noviembre abrirá sus puertas el elegante coliseo de la calle Chacel.

No se sabe si actuará la notable compañía de Carmen Cobeña ú otra del mismo género.

La empresa proyecta contratar á la celebradísima compañía Guerrero-Mendoza cuando termine su campaña en Málaga.

Salón Imperial

La empresaria del teatro Reina Victoria acaba de adquirir la propiedad de este lindo salón, y la casa en que está instalado.

La campaña de invierno será brillantísima, pues tiene contratados á los mejores artistas de variedades.

Alpergetas y Caineo

PARA EL EJERCITO

De la casa VICENTE CARBÓ de Zaragoza Depósito en Melilla, con existencia para servir cualquier pedido en el acto. Dirigirse á Don Luis Fernández de Cuet 2.º Economato Militar.

Se alquila ó vende

En el Barrio de Real, frente al Zoco, al lado de la Escuela, una hermosa casa de construcción benemita y elegante, reuniendo todas las condiciones de comodidad é higiene. consta de seis habitaciones, un magnífico comedor, cocina espaciosa con despensa, patio, lavadero, vestíbulo y una gran terraza. Tiene instalaciones de agua en todas las dependencias.—Informaran en la escuela citada.

## Crónica de sucesos

### Un infanticidio

En esta Plaza ha ocurrido un suceso, de los que no tienen por fortuna, precedente en la historia negra de Melilla.

El hecho es de los que repugnan y horripilan hasta á las conciencias más depravadas y criminales.

Se trata de un crimen horrible cometido por unas mujeres sin entrañas, una de las cuales ha sido ya detenida, por parecer evidentemente culpable del hecho repugnante.

Una mujer, de oficio comadrona, que llevaba un mes de estancia en esta Plaza, tomó á su servicio una criada, la cual se hallaba en estado interesante, bastante avanzado.

La sirvienta dió á luz, siendo asistida por su señora la comadrona. Pocas horas después de nacer la criatura, había fallecido ésta. ¿Qué había ocurrido en aquella casa? ¿Se había perpetrado algún crimen?

La madre que se hallaba en el lecho, á consecuencia del alumbramiento, convino con la comadrona en que fuera llamado un médico que certificara la defunción de la recién nacida criatura.

Avocado el médico civil, D. Fernando Moreno, pudo apreciar que no se trataba de una muerte natural, sino violenta, dando parte del grave suceso.

Sometidas á un interrogatorio, ambas mujeres, parece que recayeron todas las sospechas del crimen sobre la referida comadrona, la cual fué detenida anoche, y conducida al arresto.

La causa es instruida por el juez de causas, Capitan de Caballería, D. Sebastián Morales.

### Un desertor

En un vapor, procedente de Orán, ha llegado á Melilla, enviado por el cónsul de España en aquella capital argelina, Sr. Saiz de Tejada, y puesto á la disposición del Excmo. Sr. Capitán General, un soldado de caballería del Regimiento de Taxdir.

Dicho soldado ha manifestado que hallándose durante el mes de Junio en el Zaio, y habiéndose alejado bastante de la posición española para dar un paseo, acompañado de otro soldado de su regimiento, fueron ambos hechos prisioneros por varios moros.

Estos, después de hacerles objeto de malos tratos, los internaron por territorio de Beni-Snassen, pero, aprovechando un día un descuido de dichos indígenas, lograron escapar dirigiéndose á la Argelia.

Una vez allí, se presentó el soldado al cónsul de Orán, refiriéndole cuantas peripecias les habían ocurrido durante su largo cautiverio.

Estas sus las explicaciones dadas por el soldado, el cual, al ser interrogado por su compañero, no supo contestar con lijereza, y á satisfacción de quien le preguntara, pues dijo que no le había vuelto á ver desde que entraron en territorio argelino.

Todo hace suponer que se trata de un desertor, el cual, arrepentido de su decisión, y no logrando mejorar sus medios de vida, en la Argelia, ha vuelto á su patria, de la que jamás debió salir.

### Entre cabreros y moros

Anteayer en las faldas del Gurgú, se hallaba un cabrero paseando su ganado, cuando fué sorprendido por unos moros que intentaron robarle varias cabras.

Al verse amenazado de tal peligro, llamó en su auxilio á otros compañeros suyos que por aquellas inmediaciones se hallaban.

Entre varios cabreros, defendiendo lo suyo, y el grupo de moros deseando apropiarse de lo ajeno, se entabló una pedrea, de la cual resultó con algunas heridas en la cara, el cabrero primeramente amenazado.

Los indígenas no pudieron conseguir sus propósitos.

La guardia civil se ha encargado de la captura de aquellos.

## DE TEATROS

### De Verano

Esta noche celebra su función de beneficio, con un escogido programa el notabilísimo y popular actor, señor Mauri.

Dadas las muchas simpatías que se ha conquistado en el público de Melilla, es de esperar que el Teatro se verá concurridísimo.

Han comenzado los ensayos de la comedia lírica «Helsa», original de los Sres. Huelgas y De Julián.

Hemos oído hacer muchos elogios de la nueva obra.

### Reina Victoria

En la primera quincena de Noviembre abrirá sus puertas el elegante coliseo de la calle Chacel.

No se sabe si actuará la notable compañía de Carmen Cobeña ú otra del mismo género.

La empresa proyecta contratar á la celebradísima compañía Guerrero-Mendoza cuando termine su campaña en Málaga.

### Salón Imperial

La empresaria del teatro Reina Victoria acaba de adquirir la propiedad de este lindo salón, y la casa en que está instalado.

La campaña de invierno será brillantísima, pues tiene contratados á los mejores artistas de variedades.

## GURUGU DE SOCIEDAD

Se encuentra muy mejorada de su enfermedad, la distinguida Sra. de Cano, lo cual celebramos muy de veras.

Se halla enfermo de algún cuidado, uno de los niños de nuestro querido amigo el teniente coronel de Artillería, Sr. Huejin.

En el vapor correo de ayer, llegó á esta plaza el distinguido periodista redactor de «El Imparcial», D. Alfredo Rivera, el cual trae la misión de visitar las posiciones y enviar crónicas de sus impresiones á nuestro colega.

Sea bien venido.

## Noticias locales

### Nuestro pésame

En la mañana de ayer subió al cielo el niño Adolfo Alemán, después de una penosísima dolencia, que resistió con fortaleza de ánimo impropia de su edad infantil.

La desgracia ha sumido en el mayor dolor á los Sres. de Alemán, los cuales están recibiendo, con tal motivo, grandes pruebas de afecto,



# REMINGTON

## La mejor máquina de escribir

### SUMA Y RESTA

— LA MAS FUERTE, LA MAS SENCILLA, LA UNICA COMPLETA. —  
EL 90 POR 100 DE LAS USADAS SON DE LA MARCA "REMINGTON"  
Operaciones al contado y a plazos Cambios y accesorios para todos los sistemas conocidos, calidades sin competencia.

Dirigirse, D. Pedro Sanabria

## INFORMACIÓN TELEGRÁFICA

### De nuestros Corresponsales en Madrid, Provincias y Extranjero

#### De Política

##### Consejo importante en Palacio

Esta mañana se celebró en el Palacio Real un Consejo de Ministros presidido por el Sr. Canalejas, al cual se le concede una gran importancia política.

El Sr. Canalejas en su discurso trató del planteamiento de la cuestión de confianza.

Expuso a S. M. el Rey la situación política interior. Trató también largamente del problema militar de Melilla haciendo muchas consideraciones sobre él.

Hizo referencia a la situación financiera y a las condiciones en que se encuentran las provincias españolas respecto al orden público.

Manifestó, que los rumores de huelgas para breve plazo, lanzados por los enemigos del Gobierno para quitar fuerza a éste, señalando en su discurso, quienes son los que hacen tal campaña y cuales también los que prestan apoyo al Gobierno.

Mantuvo su resolución de presentar a la firma de S. M. en día muy próximo, el decreto restableciendo las garantías constitucionales.

Las próximas elecciones municipales tendrán lugar el día 12 de Noviembre.

El Sr. Canalejas manifestó haber enviado ya instrucciones para ello, a los Gobernadores civiles.

Expuso también ante el Consejo, su deseo de abrir las Cortes en muy breve plazo para discutir detalladamente todos los episodios relacionados con la ida a Melilla del general Luque.

Este viaje, tuvo por base el deseo del general Aldave de conferenciar extensamente con el Gobierno, y a este le pareció más lógico fuese el Ministro personalmente a enterarse de todo, que el que el General Aldave tuviera que abandonar su puesto en momentos tan poco oportunos.

Hizo constar también, que sabiéndose que la harka aumentaba constantemente, no le pareció medida de prudencia el dar orden al general Aldave para que hiciera un viaje a Madrid, aparte de que, esta decisión del Gobierno pudiera haberse interpretado en otro sentido.

Agregó el Sr. Presidente del Consejo de Ministros que el general Luque no fué antes a Melilla, porque la Península con motivo de las últimas huelgas y algaradas.

El jefe del Gobierno manifestó que no se separa ni un momento su responsabilidad de la del general Luque en lo que toca a la acción desarrollada en África diciendo textualmente:

No soy capaz ni en este ni en ningún caso que se me presentara de separarme un ápice de los que conmigo cumplen sus altos deberes por la responsabilidad es de todos.

Por las consideraciones expuestas dije y digo que el gobierno no tenía motivos para plantear una crisis ni total ni parcial.

Expuesta la situación, los elementos políticos y la prensa juzgarán teniendo el Gobierno confianza en que el fallo no ha de ser adverso.

Añadió el Sr. Canalejas que ni el restablecimiento de las garantías constitucionales ni la convocatoria de las elecciones municipales y de las cortes llevan aparejada la necesidad de reunir nuevamente a los ministros pues todos están ya de acuerdo y las medidas que han adoptado han sido por unanimidad.

Añadió, que el rey había escuchado atentamente estas manifestaciones y dijo, que está dispuesto a firmar los correspondientes decretos así como otros que también le anunció el presidente, no siendo difícil que entre ellos figuren los de provisión de las Senadurías vitalicias vacantes.

#### Lo de la crisis

Cuando el Sr. Canalejas hubo terminado de dar cuenta del Consejo dijo lo siguiente: Después de esto, que es lo bastante significativo creo que no seguirán ustedes en Madrid hablando de la crisis pues no hay fundamento para ello.

Luego añadió: También dije a Su Majestad, que estamos dispuestos a continuar las negociaciones diplomáticas con Francia acerca de la cuestión de Marruecos, hasta terminarla por completo, atando los cabos que hasta el presente se hallan sueltos.

#### Restableciendo las garantías

Es casi seguro que el restablecimiento de las garantías constitucio-

nales, coincidirá con la convocatoria para las elecciones municipales. Lo que no se ha resuelto es la fecha en que las Cortes reanudarán sus sesiones, aunque las declaraciones de los ministeriales coinciden en fijarle una fecha que oscila entre los últimos días del mes actual o principios de Noviembre.

#### Los chinos

##### Crucero a pique

Se ha recibido un telegrama participando desde San Petersburgo que hay noticias de que durante el combate de Han Keou, los revolucionarios lograron echar a pique a un crucero enemigo.

También se dice que en el combate librado en el puerto de Tanager tomaron parte varios cañoneros de Nankin.

Se asegura que la población de Kindian ha caído en poder de los rebeldes.

#### Tregua en la lucha. Petición. Los aviadores

Un médico militar del ejército turco en Trípoli acompañado de un oficial de las armas combatientes se presentó en las avanzadas del ejército italiano llevando en su mano una bandera blanca.

En vista de esta señal de paz se le permitió el pase y cuando el médico estuvo a habla dijo que su visita tenía por objeto pedir medicinas y desinfectantes para curar a 600 turcos que se hallaban heridos o enfermos.

Los italianos le dieron cuanto deseaba.

El médico se mostró muy agradecido dando las gracias más expresivas en nombre de la humanidad.

El cruce de los aparatos de aviación que forman parte del ejército italiano ha producido gran impresión entre los árabes que se arrojan medrosos bajo los aeroplanos creyendo que se trata de la divinidad.

#### López Dominguez

##### Su entierro. Acto grandioso

A la hora anunciada, se verificó la conducción del cadáver del presidente del Consejo de Ministros y de la Alta Cámara, General López Dominguez.

Se organizó el acto en el Senado, según el ceremonial acordado por el Gobierno.

El féretro iba colocado dentro de una magnífica caja de caoba con cerraduras de plata.

Se le veía el casco, la espada, y bastón de mando de capitán general.

La grandiosa y artística caja fué colocada sobre un arnés de artillería, y la comitiva se puso en marcha, ocupando la presidencia de honor, el general Sánchez Gómez, jefe de la Casa Militar del Rey, en nombre del Monarca, el Marqués de Aguilar de Campo, en representación de la Reina María Cristina, el marqués de San Felices, por la Infanta doña María Teresa, el de Zarco del Valle, por la Infanta doña Eulalia; el marqués de Mesa de Asta, por el Infante don Carlos; y Coello, por la Infanta doña Isabel.

Detrás iban el presidente del Consejo, Sr. Canalejas; y los presidentes de ambas Cámaras, Sres. Montero Ríos, y Conde de Romanones, y luego todos los ministros, de uniforme.

Otra presidencia la ocupaban los obispos de Madrid, y de Sión, y los parientes del ilustre finado, Sres. Dávila, Muñoz Cobos, y Leopoldo Serrano.

Llevaban las cintas del féretro, el general Mathé, por el colegio de herfanos de la guerra; el duque de Tamames, por los Caballeros del Toisón de Oro; el Sr. Aguilera, por el Consejo de Estado; el Sr. Maura, por el Congreso de los Diputados; el general Ochoando, por el Senado; el almirante Viniegra, por la Armada; y el general Weyer, por los capitanes generales.

En la comitiva se veían numerosas personas de las más significadas en la milicia, la política, la literatura y las artes, entre ellas, los Sres. Guillón, Jaquetot, Benlliure, Ballesteros, Dato, Lacierva, Sánchez Guerra, Villanueva, general Bascaran, general Villar y Villate; marqués de Portago; Labra, Azcárate, Moret, Rodríguez Samperdo general Martitegui, general Linares, Rosales, Amós Salvador, marqués de la Torreclilla, y de Carriñana, duque de Tovar, Ruiz Gimenez Dr. Cortezo, general Concas, Alonso Castrillo, Sol y Ortega, don Gabriel Maura, general Aznar, Na-

varro Reverter, Sánchez de Toca, Palomo, Sánchez Román, marqueses de Comillas, y de Pidal, y muchos diputados y senadores, y comisiones de todos los cuerpos del Ejército y de la Armada.

En las calles de tránsito se veía enorme gentío.

Ante el cadáver, situado frente al Consejo de Estado, desfilaron todo el elemento oficial y luego las tropas, resultando un acto lucidísimo.

Después las fuerzas desfilaron ante Palacio, presenciando su paso, desde los balcones del regío Alcázar, toda la familia Real.

A las seis y media recibió sepultura el cadáver, estando presente Canalejas, Linares y otras aitas personalidades.

#### El Rey ante el cadáver

Por la mañana, había estado S. M. el Rey en el Senado, y estuvo orando largo rato ante el cadáver.

Al notar que no daban a este guardia de honor, los alabarderos, contra lo que había dispuesto, se manifestó muy contrariado.

En cuanto llegó a Palacio reiteró las órdenes y un zaguante de aquel Real Cuerpo, fué a dar guardia al cadáver del capitán general que era caballero del Toisón de oro.

#### Luto por López Dominguez

La sociedad El Sitio de Bilbao, ha colocado la bandera a media asta en señal de duelo, por el fallecimiento del general López Dominguez.

La familia ha dispuesto que se coloque una corona sobre el féretro.

#### La vacante de López Dominguez

La vacante que resulta por la muerte del Capitán General, quedará amortizada. El Gobierno tenía el proyecto de Ley por el que se reducen a dos los capitanes generales, manteniendo el firme propósito de presentarlo a las Cortes para su discusión y aprobación.

#### Portugal

##### Paiva Couceiro

Se ha confirmado la noticia de la entrada del capitán Paiva Couceiro en Montalegre; fuerzas que guardaban la población lucharon, ofreciendo alguna resistencia. Los monárquicos tuvieron cuatro bajas, los republicanos, quince. Las fuerzas de Paiva Couceiro apresaron treinta republicanos. Con objeto de recuperar el pueblo, ha marchado en esa dirección un regimiento de Artillería.

#### Nuestra frontera vigilan la frontera

El gobierno militar de Orense comunica la noticia de que fuerzas de Caballería, en unión de guardia civil y carabineros, vigilan la frontera.

Un grupo de 460 monárquicos que se internaron en territorio español, perseguidos por fuerzas de la República, fueron desarmados por los carabineros.

Los realistas portugueses están siendo objeto de una persecución activísima, que les impide organizarse para tomar la ofensiva.

#### Persiguiendo a los monárquicos

La sección de caballería encargada de la vigilancia de la frontera portuguesa ha perseguido a un grupo de monárquicos armados pertenecientes a la columna de Paiva.

Tuvo lugar el hecho en el puente denominado Cornes de Freixedo (ayuntamiento de Leives).

La persecución duró 16 horas. Nuestra fuerza se apoderó de varias acémilas cargadas con municiones.

Los monárquicos consiguieron internarse en Portugal.

#### Notas palatinas

##### La Reina Victoria

El día 24 del corriente cumple 24 años de edad S. M. la Reina Doña Victoria.

En atención a su estado interesante, no se celebrará recepción en Palacio.

Tampoco es probable que haya banquete de gala.

El alumbramiento de nuestra soberana se espera para el próximo mes de Noviembre.

#### De Marruecos

##### Agitación en Sefrú

Reina gran agitación en la zona Sefrú.

Los jefes de Ait Jusi, predicán la formación de una harka para combatir a los franceses.

Prestigiosos santones excitan a la rebelión, habiéndose adherido al movimiento insurreccional importantes tribus.

Se atribuye a los rebeldes el propósito de atacar Sefrú.

#### Las negociaciones franco-alemanas

Han vuelto a conferenciar hoy Cambón y Kinderlen.

A pesar de la reserva que se guarda, se sabe que marchan las negociaciones de modo satisfactorio.

#### Sobre la crisis

Habla Romanones

Esta noche hemos tenido ocasión de hablar con el Conde de Romanones.

A propósito de la supuesta crisis nos hizo las siguientes manifestaciones:

«No obstante las negruras que se reflejan en los rumores que han cir-

culado sobre un cambio de Gobierno, no creo que tiene justificación en los actuales momentos.

«Los hechos tienen siempre una fuerza irresistible que no pueden falsearse.

«Lo ocurrido recientemente ha servido para afianzar la continuación de Canalejas en el poder».

El presidente del Congreso dice que no conoce los detalles de los recientes acontecimientos políticos que han dado motivo a los referidos rumores de crisis.

#### Otras noticias

##### La explosión de una mina

Nuevas noticias de Saint Etienne dicen que el total de víctimas habidas en la explosión de una mina asciende a 26 muertos.

Entre ellos figura el ingeniero de explotación.

##### De Palma

A bordo del vapor «Jaime», ha embarcado, acompañado de su familia, para Valencia, el prestigioso é ilustre jefe de los conservadores, don Antonio Maura. La despedida ha sido cariñosísima; en el andén se veían representaciones y amigos de lo más selecto de la ciudad de Palma. Al partir el tren, se dieron estruendosos vivas a España, al Rey y a Maura. Hasta salir de agujas el tren, tuvo que retrasar la marcha para evitar desgracias.

##### Dice «La Correspondencia»

El decano de la prensa madrileña asegura que nada preocupan al Gobierno los sucesos de Cullera. El proceso se tramita por la jurisdicción militar; cuando el tribunal resuelva, el gobierno, sin excederse de sus atribuciones, se limitará a hacer cumplir la sentencia.

##### Desde Valencia

Comunican de la Ciudad del Turia, haber ocurrido en la vía pública un monumental escándalo, provocado por un grupo de republicanos que silbó a un jaimista que llevaba una boina. Han sido detenidos cuatro de los que más se distinguieron en el alboroto y se les impuso una fuerte multa.

##### Barco sospechoso

El vapor «Grao» que procedía de los Unca, donde como es sabido ocurren casos de cólera, fué sometido a una inspección rigurosa de la sanidad del puerto.

##### Los sucesos de Arcila. Continúan las detenciones

Siguen practicándose nuevas detenciones por los sucesos ocurridos en Arcila.

Ultimamente han sido encarcelados seis individuos por suponerse que tomaron parte activa en los recientes y criminales acontecimientos políticos.

##### Castellón. Ayuntamiento en la cárcel. Despachos

Han sido detenidos y conducidos a la cárcel el alcalde, tres concejales y el secretario del concejo a quienes la acusación pública les supone complicados en la falsedad de documentos públicos.

Entre el vecindario reina una gran excitación que bien pudiera originar un conflicto de orden público.

Por la autoridad se han tomado las disposiciones más apropiadas.

##### Conflicto resuelto

Después de muchos trabajos se ha conseguido resolver el conflicto creado por los exportadores de naranjas.

##### San Sebastián. Llegada del infante

En el rápido llegó el infante don Jaime acompañado del doctor Raymond.

En landeau subieron a Miramar para luego en el sud-expres seguir hasta Madrid.

##### La señora de Marconi

Un telegrama de Roma participa que el Rey Victor Manuel ha expedido un nombramiento de dama de honor de la reina Elena a favor de la esposa del célebre Marconi, inventor de la telegrafía sin hilos.

El hecho está siendo comentado porque es la primera vez que una dama burguesa ha sido elevada a la dignidad de dama de honor de la reina.

Este acto del rey ha sido favorablemente acogido por la opinión.

##### En el ayuntamiento de Madrid

En la sesión que celebraba el concejo madrileño, ha ocurrido una masa de las borrascas que dejan al descubierto las desavenencias de sus ilustres edites.

El concejal republicano Novas, propuso al concejo que proceda a felicitar al pueblo portugués que tan repetidamente consigue afianzar el régimen republicano.

Los monárquicos y un jaimista protestaron ruidosamente desde su sitio; el alcalde sostuvo lo legal de la proposición por tratarse de una nación amiga y cuyo régimen ha sido reconocido, aunque él votó en contra.

Fué desechado el voto de un concejal conservador que propuso felicitar al Gobierno chino por el acierto en combatir a los revolucionarios.

Continuaron sus animados y divertidos incidentes, y los republicanos acordaron reunirse para felicitar al consul portugués.

#### Barcelona

La Comisión municipal de hacienda, acordó destinar 6.000 pesetas para sufragar los gastos del banquete que se celebrará en honor de la banda municipal de Madrid, que será acompañada por los concejales.

##### En las Cámaras

Se ha discutido por largo tiempo el artículo 9 del proyecto de Ley de procedimiento, aplicable a los delitos políticos.

Se rechazó una enmienda presentada por Costa, pidiendo que en los delitos políticos intervinieran los Tribunales ordinarios.

Fué aprobado el artículo en el sentido de que los delitos políticos, serán juzgados por Tribunales especiales.

##### Victimas del incendio

En el incendio ocasionado por la explosión de grisú en la mina de cambón Saint Etienne, han perecido según las últimas noticias, 20 obreros.

Continúan las excavaciones por si entre los escombros quedaron más víctimas.

##### El ministro de Portugal

Ha llegado a esta corte el nuevo ministro de Portugal, Sr. Selvas.

La próxima semana presentará sus credenciales.

##### Senadurías vacantes

Con la muerte del general López Dominguez, son cinco las senadurías vitalicias vacantes.

Las restantes se han dejado los difuntos marqueses de Tevera y del Nervión general La Cerda y arzobispo de Tarragona.

##### La fragata «Sarmiento»

El consul de la República Argentina en Barcelona, ha puesto en conocimiento de las autoridades, que el día 26 del corriente, llegará a dicho puerto procedente del de Tolón, la fragata «Presidente Sarmiento», escuela de guardias marinos.

El objeto del viaje es devolver la visita que hizo a la Argentina la Infanta Isabel.

El buque estará en Barcelona cinco días.

##### Subasta

Dicen de Santiago de Chile que el Gobierno ha publicado un decreto invitando a la presentación de proyectos para reformar el puerto de Valparaíso.

Los pliegos se admitirán hasta fines de Abril.

El presupuesto se eleva a tres millones de libras esterlinas.

##### Firma de gracia y Justicia

S. M. ha firmado los siguientes decretos de este Ministerio:

Nombrando canónigo de Tudela a D. Luis Jiménez.

Jubilado, al magistrado de las Palmas D. Francisco Muñoz, y al presidente de la Academia de Lérida, don Victor Sandalio.

Nombrando magistrado de las Palmas, a D. Miguel Sánchez Pesquera.

Idem de Coruña a D. Sebastián Aguilar.

Idem presidente de la de Castellón, a D. José María Camos.

Idem fiscal de idem, a D. Juan Infante.

Idem magistrado de Pamplona, a D. Vicente Castro.

Idem Fiscal de Gerona, a D. Juan García Pons.

Idem Presidente de Lérida, a Don José Aroca.

Idem Magistrado de Albacete a don Juan García Sava.

Idem Presidente de Gerona a don Antonio Nicolás.

Idem Fiscal de Málaga, a D. José García Valdecasas.

Id. de Badajoz a D. Rafael Pineda.

Id. de Magistrado de Oviedo a don Francisco Martínez Garrido.

Id. de Badajoz a D. José Lopez Pelágrin.

Id. teniente fiscal de Oviedo a don Francisco Salgado.

#### Consejo de guerra

Mañana se verificará en Coruña el Consejo de guerra para ver y fallar la causa instruida contra Bicarie Pérez y ocho mas acusados de los delitos de insulto y agresión a la guardia civil.

A consecuencia del suceso murieron el Cuadrilla Antonio González y el paisano Celso Heres.

#### Defunción

Ha fallecido D. Primitivo Romero, jefe de la Comandancia de la Guardia civil de la Provincia de Orense.

#### Temporal

A consecuencia del temporal ha naufragado una barca pesquera, ahogándose el padroño Daniel Santos.

#### ÚLTIMA HORA

Madrid 20.2'35.

#### Resumen de noticias

— Ha llegado el Sr. Maura siendo esperado por la plaza mayor de su partido. Viene bueno de salud.

— Dos desconocidos penetraron en la casa del rico propietario de Muriedas D. Modesto Ortiz. Luchó con ellos resultando herido.

— Los bandidos huyeron.

— Se ha roto nuevamente el pacto entre conjuncionistas y radicales.

— En Oviedo se ha celebrado el aniversario de los liberales que murieron luchando contra los carlistas.

Una sección del Regimiento del Príncipe hizo los honores.

#### Desde Ceuta

(De nuestro corresponsal)

##### La llegada del Ministro

A las diez de la mañana funde en este puerto el acorazado «Pelayo», en el que viaja el ministro de la Guerra General Luque.

El gobernador militar de la plaza General Alfau, pasó a bordo del acorazado, cumplimentando al ministro, el cual seguidamente desembarcó, llegando a tierra a las 11 de la mañana.

El ministro revistó a la compañía del regimiento de Serrallo, que le había hecho los honores de ordenanza.

El desfile fué presenciado por el general Luque desde el Gobierno militar.

Parece que el general Luque estará en Ceuta hasta el sábado próximo.

El general Alfau ha sido expresivamente felicitado por el ministro, por el excelente estado y marcialidad de las tropas.

En el gobierno militar se ha celebrado una brillante recepción a la que han concurrido el Ayuntamiento, representantes de las corporaciones y el elemento oficial.

Esta tarde ha visitado los cuarteles y mañana irá a las posiciones del campo exterior.

##### Visita a Berzú

Esta tarde, en el ferrocarril de las obras del Puerto ha visitado los manantiales de Berzú.

Acompañaban al Ministro los Generales Alfau y Zubia y los periodistas.

Mañana irá a las posiciones avanzadas donde almorzará.

#### IMPERMEABLES

— INMENSO SURTIDO —

BOTAS ALTAS DE GOMA

CHANCLOS. . . . . idem</

Economato Militar

Table listing military supplies and prices: Salchichas marca Maddox, Carne asado, Lengua de vaca, etc.

La Iberica Gran Zapateria advertisement featuring an image of a shoe.

VIUDA DE RAMIREZ Y HERMANO advertisement for shoes and leather goods.

Carbonell y Compañia advertisement for industrial wood products.

Advertisement for cement and white tiles.

Advertisement for various types of paper and printing materials.

La Verdad de la Sierra DE HUELVA advertisement for a shoe store.

La Imperial Gran Zapateria de Saturnino Navas advertisement.

Revolution in Meals advertisement for 'LA MADRILEÑA' restaurant.

Doña Encarnación Jiménez advertisement for a school or educational institution.

MATEO M. VELASCO TALLERES Carpinteria mecánica advertisement.

Compañia Española de Minas del Rif Ferrocarril Particular Mibero advertisement.

Horario de los trenes a partir de 1.º de Septiembre 1911. Table with columns for stations and train numbers.

NUEVO SERVICIO SEMANAL BARCELONA-ALMERIA-MELILLA advertisement for steamships.

COMPANIA TRASATLANTICA advertisement for transatlantic routes.

SERVIZIO ITALO-SPAGNUOLO advertisement for Italian-Spanish shipping services.

SRES. CATTAN Y BENATTAR advertisement for shipping services.

BIUS Y TORRES, BARCELONA advertisement for shipping services.

MAGNESIA DE BISHOP advertisement for a beverage.

FUNDICION DE HIERRO Y BRONCE advertisement for metal products.

POWER Línea de Marruecos advertisement for shipping services.

F. DE AZQUETA HUELVA - MELILLA advertisement for industrial goods.

Grandes Almacenes de Muebles advertisement for furniture.

HEREDEROS DE JUAN ALONSO advertisement for photography.

BANCO DE CARTAGENA advertisement for a bank.

Table showing financial data: Saldo anterior, Imposiciones durante la semana, etc.

SAN ANTONIO advertisement for a factory.

Anuncios económicos advertisement for a dressmaker.

Se vende ó arrienda advertisement for property.

Modista de Madrid advertisement for a dressmaker.

Cocinera advertisement for a cook.

Se arrienda una panaderia advertisement for a bakery.

Cuadra ó almacén advertisement for a workshop.

En Nador advertisement for a shop.

Ama de cria advertisement for a nurse.

Gran Fotografía advertisement for a photographer.

Panificadora 'LA IBERICA' advertisement for a bakery.

SE ALQUILA advertisement for a house.

'LA MODA' advertisement for a fashion store.

MIGUEL ALCARAZ advertisement for a shop.

HOTEL COLÓN advertisement for a hotel.

Valentin Garcia-Gallista advertisement for a shop.

Se alquilan camas a 1 peseta advertisement for a shop.

El Telegrama del Rif advertisement for a newspaper.